



Подати заявку на дозвіл на проживання з метою тимчасового захисту для біженців з України	2
Передумови	2
Необхідні документи	3
Формуляри	4
збори	4
Правові основи	4
Приблизний термін опрацювання	5
Weiterführende Informationen	5
Приблизний термін опрацювання	5

Подати заявку на дозвіл на проживання з метою тимчасового захисту для біженців з України

Особам, які були змушені втекти з України через війну, видається гуманітарний дозвіл на проживання з метою тимчасового захисту. У Берліні цей дозвіл на проживання може бути виданий лише в тому випадку, якщо ви вже отримали рішення про розподіл від Управління у справах біженців землі (LAF) або іншої приймальної установи на території Німеччини щодо розподілу до Берліна. На підставі рішення про розподіл до Берліна вам було видано посвідчення про прибуття.

Порядок дій

1. Подайте «Онлайн-заяву про надання тимчасового захисту біженцям з України».

- Ви отримаєте PDF-документ як підтвердження вашої заяви. Цей документ засвідчує ваше право на перебування на території Німеччини та право на працевлаштування до дати особистого візиту.
- Будь ласка, збережіть цей документ та, по можливості, роздрукуйте його.

2. Після подання «онлайн-заяви на отримання тимчасового захисту» вам електронною поштою буде надіслано повідомлення з датою та часом прийому. Однак через дуже велику кількість біженців з України отримання такого повідомлення може зайняти деякий час.

3. На зустріч у нашому відділенні, будь ласка, візьміть із собою заповнену «Заяву про видачу дозволу на проживання», а також усі необхідні документи. Якщо у вас немає дійсного паспорта, замітника паспорта або українського посвідчення особи:

- Якщо термін дії вашого паспорта, замітника паспорта або українського посвідчення особи закінчився, для продовження терміну дії документа зверніться до свого посольства.
- Якщо у вас немає жодного з зазначених документів, просимо звернутися до Посольства України для отримання довідки з фотографією про встановлення особи.

Передумови

- **Ви належите до зазначеного нижче кола осіб і до 24 лютого 2022 року мали постійне місце проживання в Україні**
 - громадяни України,
 - або: особи без громадянства та громадяни, які не є громадянами країн ЄС/ЄЕЗ або України і які в Україні користувалися міжнародним захистом або рівнозначним національним захистом,
 - або: особи без громадянства та громадяни, які не є громадянами країн ЄС/ЄЕЗ або України і які можуть підтвердити, що вони законно перебували в Україні на підставі дозволу на постійне

- проживання, виданого відповідно до українського законодавства,
 - або: члени сімей вищезазначених осіб
- **Ви не маєте дозволу на проживання з метою тимчасового захисту в іншій країні-члені ЄС**
- **Рішення про направлення для розподілу в Берліні**

Особам, які подають «онлайн-заяву про надання тимчасового захисту», обов'язково потрібно мати

 - рішення про направлення до Берліна, видане Державним управлінням у справах біженців (LAF) або іншим приймальним центром у Федеративній Республіці Німеччина. На підставі цього рішення вам було видано довідку про прийом.
- **Ви подали онлайн-заяву на надання тимчасового захисту та з'явилися на зустріч**

Якщо ви подали онлайн-заявку на надання тимчасового захисту, ви отримаєте електронним листом повідомлення про дату прийому якомога швидше. Без попереднього запису прийом неможливий.

Необхідні документи

- **Заява про надання тимчасового захисту біженцям з України відповідно до статті 24 Закону про перебування**

можливо виключно в режимі онлайн

 - Після завершення онлайн-процедури ви отримаєте PDF-документ як підтвердження вашої заявки. Будь ласка, збережіть цей документ і, за можливості, роздрукуйте його.
- **Заява про видачу дозволу на проживання (Application for Issuance of a Residence Permit) - in German, English, French, Italian**

(у розділі «Форми»)

Будь ласка, принесіть заповнену форму на зустріч, а також усі необхідні документи.
- **Дійсний документ, що підтверджує особу**

Для кожної особи нам потрібно принаймні один із таких документів:

 - Чинний паспорт або заміник паспорта
 - Українське посвідчення особи
 - Якщо у вас немає ні паспорта, ні заміника паспорта, ні українського посвідчення особи: довідка про встановлення особи, видана Посольством України
- **1 актуальна біометрична фотографія на кожну особу**

(https://www.berlin.de/labo/_assets/kraftfahrzeugwesen/foto-mustertafel.pdf)
- **Ваш дозвіл на проживання в Україні (якщо ви не маєте українського громадянства)**
- **Доказ про рішення щодо направлення для розподілу в Берліні**

Ви отримаєте довідку про реєстрацію від Державного управління у справах біженців (LAF) або іншого приймального центру у Федеративній Республіці Німеччина. Цей документ підтверджує рішення про ваше направлення до Берліна (зразок див. у розділі «Додаткова інформація»).
- **Свідоцтво про шлюб або свідоцтво про реєстрацію партнерства (за наявності)**

для подружжя або партнерів, які проживають разом
- **Свідоцтво про народження (за наявності)**

для неповнолітніх дітей

- **Підтвердження про подання онлайн-заяви на отримання тимчасового захисту для біженців з України**

Під час подання онлайн-заявки вам було показано файл у форматі PDF. Будь ласка, візьміть його з собою у роздрукованому вигляді або в електронному вигляді на своєму смартфоні.

- **Підтвердження дати**

Ви отримали повідомлення електронною поштою з інформацією про дату зустрічі після подання онлайн-заяви на надання тимчасового захисту. Будь ласка, візьміть із собою це повідомлення на зустріч (у роздрукованому вигляді або в електронному вигляді на смартфоні).

Формуляри

- **Заява про видачу дозволу на проживання (Application for Issuance of a Residence Permit) - in German-Russian-Spanish-Portuguese**
(https://www.berlin.de/formularverzeichnis/?formular=/labo/zuwanderung/_asets/lea-agen3-antrag_span_port_russ-112021.pdf)
- **Заява про видачу дозволу на проживання (Application for Issuance of a Residence Permit) - in German, English, French, Italian**
(https://www.berlin.de/formularverzeichnis/?formular=/labo/zuwanderung/_asets/lea-agen1-antrag_engl_frz_ital-112021.pdf)
- **Заява про видачу дозволу на проживання (Application for Issuance of a Residence Permit) - in German, Greek, Turkish, Vietnamese**
(https://www.berlin.de/formularverzeichnis/?formular=/labo/zuwanderung/_asets/lea-agen2-antrag_griech_tuerk_viet-112021.pdf)
- **Заява про видачу дозволу на проживання (Application for Issuance of a Residence Permit) - in German, Serbian, Bosnian**
(https://www.berlin.de/formularverzeichnis/?formular=/labo/zuwanderung/_asets/lea-agen4_-antrag_serb_bos-112021_final.pdf)
- **Підтвердження про постійне надання житла українським біженцям**
(https://www.berlin.de/formularverzeichnis/?formular=/labo/zuwanderung/_asets/bestatigung_uber_dauerhafte_gewahrung_einer_unterkunft_fur_ukrainische_gefluchtete.pdf)

збори

- Безкоштовно: видача дозволу на проживання

У разі необхідності оформлення проїзного документа:

- 60,00 євро: з 24-річного віку
- 38,00 євро: до 24-річного віку
- 14,00 євро: для дітей до 12-річного віку

Правові основи

- **Закон про проживання (AufenthG) § 24**
(https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_aufenthg/englisch_aufenthg.html#p0645)
- **Виконавча постанова (ЄС) 2022/382 Ради від 4 березня 2022 року**

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2022.071.01.0001.01.DEU&toc=OJ%3AL%3A2022%3A071%3ATOC

Приблизний термін опрацювання

- Через дуже велику кількість біженців отримання дати зустрічі може зайняти деякий час.
- Негайно: при зверненні на місці з попередньою домовленістю про зустріч
- 5-6 тижнів: якщо необхідно оформити електронний дозвіл на проживання.

Weiterführende Informationen

- **Інформація для біженців з України (Канцелярія Сенату)**
(<https://www.berlin.de/ukraine/uk/>)
- **Поширені запитання (FAQ) (Канцелярія Сенату)**
(<https://www.berlin.de/ukraine/uk/tschasto-sadawani-pitannja/>)
- **Надання дозволу на перебування з метою тимчасового захисту біженцям з України — рішення про розподіл (послуга)**
(<https://service.berlin.de/dienstleistung/330869/>)
- **Підтвердження реєстрації (реєстрація житла) (послуга)**
(<https://service.berlin.de/dienstleistung/120686/>)
- **Зразок: Свідоцтво про початок діяльності**
(https://www.berlin.de/einwanderung/_assets/anlaufbescheinigung_muster.png)

Приблизний термін опрацювання

https://liste-antraege-bc01.bda.service.berlin.de/intelliform/forms/default/bda/LEA/ukraine_ukr/index